

# LĒMUMI

## PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS 2011/670/KĀDP

(2011. gada 10. oktobris),

ar ko īsteno Lēmumu 2011/235/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2011/235/KĀDP (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 3. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Lēmumu 2011/235/KĀDP.
- (2) Ņemot vērā nepārtrauktos cilvēktiesību pārkāpumus Irānā, Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā minēto personu un vienību saraksts, uz kurām attiecinā ierobežojošos pasākumus, būtu jāpapildina ar jaunām personām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Šā lēmuma pielikumā minētās personas pievieno sarakstam, kas iekļauts Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2011. gada 10. oktobrī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja  
C. ASHTON*

<sup>(1)</sup> OV L 100, 14.4.2011., 51. lpp.

## PIELIKUMS

## Lēmuma 1. pantā minēto personu saraksts

## Personas

|    | Uzvārds, vārds   | Identifikācijas informācija | Pamatojums   | Iekļaušanas datums |
|----|--|-----------------------------|--|--------------------|
| 1. | ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud                                   |                             | <p>Politiskais direktors Iekšlietu ministrijā.</p> <p>Kā Likuma par politisko partiju un grupu darbību 10. pantā paredzētās komitejas vadītājs viņš ir atbildīgs par demonstrāciju un cita veida politisko pasākumu atļaušanu un politisko partiju reģistrāciju.</p> <p>2010. gadā viņš apturēja darbību divām ar <i>Mousavi</i> saistītām reformatoriskām politiskajām partijām – Islāma Irānas līdzdalības fronteī un Islāma revolūcijas modžahedu organizācijai.</p> <p>Kopš 2009. gada viņš ir pastāvīgi un konsekventi atteicis atļaut jebkādas nevalstiskās pulcēšanās, tādējādi liedot konstitucionālās tiesības paust protestu un izraisot daudzas miermīlīgu demonstrantu aizturēšanas, kas ir pretrunā tiesībām uz pulcēšanās brīvību.</p> <p>2009. gadā viņš arī opozīcijai nedeva atļauju rīkot sēru ceremoniju, lai pieminētu cilvēkus, kas tika nogalināti protestos saistībā ar prezidenta vēlēšanām.</p> | 10.10.2011         |
| 2. | AKBARSHAHI Ali-Reza  |                             | <p>Teherānas policijas priekšnieks.</p> <p>Viņam pakļautie policijas spēki ir atbildīgi par ārpustiesas vardarbību pret aizdomās turētām personām aizturēšanas un pirmstiesas ieslodzījuma laikā, kā organizācijai <i>Human Rights Watch (HRW)</i> ziņojuši tie, kas bijuši liecinieki apspiešanai laikā pēc vēlēšanām.</p> <p>Teherānas policija bija iesaistīta iebrukumos Teherānas universitātes kopmītnēs 2009. gada jūnijā, kad, kā norāda Irānas <i>Majlis</i> komisija, policija un <i>Basiji</i> ievainoja vairāk nekā 100 studentu.</p>  | 10.10.2011         |
| 3. | AKHARIAN Hassan  |                             | <p><i>Radjaishahr</i> cietuma (Karadžā) 1. bloka uzraugs.</p> <p>Vairāki bijušie ieslodzītie viņu apsūdz spīdzināšanas izmantošanā, kā arī par pavēlēm, kas ieslodzītajiem liedza saņemt ārsta palīdzību. Kā teikts kādā <i>Radjaishahr</i> cietuma ieslodzītā liecībā, visi uzraugi viņu ļoti situši, kas <i>Akharian</i> bijis ļoti zināms.</p> <p>Ir arī ziņots par vismaz viena ieslodzītā (<i>Mohsen Beikvand</i>) nāvi laikā, kad <i>Akharian</i> bija uzraugs.</p>  | 10.10.2011         |
| 4. | AVAAE Seyyed Ali-Reza (pazīstams arī kā: AVAAE Seyyed Alireza) |                             | <p>Teherānas tiesu iestāžu priekšsēdētājs.</p> <p>Kā Teherānas tiesu iestāžu priekšsēdētājs viņš ir bijis atbildīgs par cilvēktiesību pārkāpumiem, patvaļīgām aizturēšanām, tiesību liegšanu ieslodzītajiem un nāvessodu skaita pieaugumu.</p>   | 10.10.2011         |
| 5. | BANESHI Jaber  |                             | <p>Šīrāzas prokurors.</p> <p>Viņš ir atbildīgs par pārmērīgu un aizvien plašāku nāvessoda izmantošanu, jo ir piespriedis desmitiem nāvessodu. Bija prokurors laikā, kad 2008. gadā izskatīja spridzināšanas lietu Šīrāzā, kuru režīms izmantoja, lai piespriehtu nāvessodu vairākiem režīma oponentiem.</p>  | 10.10.2011         |

|     | Uzvārds, vārds   | Identifikācijas informācija  | Pamatojums   | Iekļaušanas datums |
|-----|--|--|--|--------------------|
| 6.  | <i>FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan</i> (pazīstams arī kā: <i>FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan</i> ) | Dzimšanas vieta: <i>Machhad</i> (Mešheda).<br>Dzimšanas datums: 3.2.1951 | Irānas Apvienoto bruņoto spēku Štāba priekšnieks.<br>Arī Augstākās nacionālās drošības padomes (SNSC) loceklis. Augstākais militārais komandieris, kas atbildīgs par visu militāro vienību un politisko nostādņu vadību, ieskaitot Islāma revolucionāro gvardi (IRGC) un policiju. Viņam pakļautie spēki veica miermīlīgu protestētāju brutālu apspiešanu, kā arī masveida aizturēšanas.   | 10.10.2011         |
| 7.  | <i>GANJI Mostafa Barzegar</i>  |  | Kumas ģenerālprokurors.<br>Viņš ir atbildīgs par desmitiem pārkāpēju patvaļīgu aizturēšanu un vardarbīgu izturēšanos pret tiem Kumā. Viņš ir līdzvainīgs nopietnos pārkāpumos pret tiesībām uz taisnīgu tiesu, tādējādi veicinot nāvessoda pārmērīgu un arvien pieaugošu izmantošanu, kā rezultātā kopš gada sākuma ir krasi palielinājies izpildīto nāvessodu skaits.   | 10.10.2011         |
| 8.  | <i>HABIBI Mohammad Reza</i>  |  | Isfahānas prokurora vietnieks.<br>Līdzvainīgs tiesas procesos, kuros apsūdzētajiem liegta taisnīga tiesa, piemēram lietā pret <i>Abdollah Fathi</i> , ko sodīja ar nāvi 2011. gada maijā pēc tam, kad tiesas laikā 2010. gada martā <i>Habibi</i> neņēma vērā viņa tiesības tikt uzklautam un garīgās veselības problēmas.<br>Tādēļ viņš ir līdzvainīgs nopietnos pārkāpumos pret tiesībām uz taisnīgu tiesu, veicinot nāvessoda pārmērīgu un arvien pieaugošu izmantošanu, kā rezultātā kopš gada sākuma ir krasi palielinājies izpildīto nāvessodu skaits. | 10.10.2011         |
| 9.  | <i>HEJAZI Mohammad</i>   | Dzimšanas vieta: <i>Ispahan</i> (Isfahāna)<br>Dzimšanas datums: 1956     | IRGC Teherānas <i>Sarollah Corps</i> priekšnieks, bijušais <i>Basij</i> spēku priekšnieks.<br><i>Sarollah Corps</i> bija viens no galvenajiem spēkiem apspiešanā laikā pēc vēlēšanām.<br><i>Mohammad HEJAZI</i> bija autors vēstulei, ko 2009. gada 26. jūnijā nosūtīja Veselības ministrijai un ar ko aizliedza izpaust dokumentus vai medicīniskas ziņas par personām, kuras ievainotas vai ievietotas slimnīcā notikumus pēc vēlēšanām, tādējādi slēpjot izdarīto.  | 10.10.2011         |
| 10. | <i>HEYDARI Nabiollah</i>   |  | Irānas Lidostu policijas iestādes priekšnieks.<br>Kopš 2009. gada jūnija viņam bijusi svarīga loma, Imama Homeini starptautiskajā lidostā aizturot Irānas protestētājus, kuri mēģināja izbraukt no valsts pēc tam, kad bija sākusies apspiešana, – tostarp arī starptautiskajā sektorā.  | 10.10.2011         |
| 11. | <i>JAVANI Yadollah</i>   |  | IRGC Politiskā biroja vadītājs.<br>Viņš bija viena no pirmajām augstajām amatpersonām, kas pieprasīja arestēt <i>Moussavi, Karroubi</i> un <i>Khatami</i> . Tiek ziņots, ka viņš atbalstījis vardarbības un nežēlīgas noprotināšanas taktikas izmantošanu pret protestētājiem, kas piedalījušies notikumos pēc vēlēšanām (attaisnojot atzīšanās, ko ierakstījuši TV kanāli), tostarp dodot rīkojumu par ārpustiesas nežēlīgu izturēšanos pret disidentiem ar publikācijām, ko izplata tādām organizācijām kā IRGC un <i>Basij</i> .                          | 10.10.2011         |

|     | Uzvārds, vārds  | Identifikācijas informācija   | Pamatojums  | Iekļaušanas datums |
|-----|---|---|---|--------------------|
| 12. | JAZAYERI Massoud  |   | <p>Irānas Apvienoto bruņoto spēku Štāba priekšnieka vietnieks, kas atbildīgs par kultūras lietām (jeb par Valsts Aizsardzības spēku publikāciju galveno pārvaldi).</p> <p>Viņš kā Štāba priekšnieka vietnieks aktīvi piedalījās apspiešanā. Kādā <i>Kayhan</i> intervijā viņš brīdināja, ka daudzi protestētāji gan Irānā, gan ārpus tās ir identificēti un ka pienāks laiks, kad ar tiem tiks galā. Viņš atklāti aicināja piemērot represijas pret ārvalstu masu mediju punktiem un pret Irānas opozīciju. 2010. gadā viņš prasīja, lai valdība pieņem bargākus likumus pret tiem Irānas iedzīvotājiem, kas sadarbojas ar ārvalstu mediju avotiem.</p> | 10.10.2011         |
| 13. | JOKAR Mohammad Saleh                                      |   | <p>Studentu <i>Basij</i> spēku komandieris.</p> <p>Pildot savus pienākumus, viņš aktīvi piedalījās protestu apspiešanā skolās un universitātēs, kā arī aktīvistu un žurnālistu nelikumīgā aizturēšanā.</p>  | 10.10.2011         |
| 14. | KAMALIAN Behrouz  | <p>Dzimšanas vieta: Teherāna</p> <p>Dzimšanas datums: 1983</p>                    | <p>Ar IRGC saistītās kibergrupas "Ashiyaneh" vadītājs.</p> <p>Behrouz Kamalian izveidotā "Ashiyaneh" Digital Security ir atbildīga par kibernetiskajiem apspiešanas pasākumiem, kas vērsti pret valstī esošajiem oponentiem un reformistiem, kā arī ārvalstu iestādēm. Revolucionārās gvardes kiberaizsardzības grupas tīmekļa vietnē 2009. gada 21. jūnijā tika ievietoti cilvēku sejas attēli, kas esot uzņemti demonstrācijās pēc vēlēšanām. Pievienots aicinājums irāņiem "atpazīt dumpiniekus".</p>  | 10.10.2011         |
| 15. | KHALILOLLAHI Moussa (pazīstams arī kā KHALILOLLAHI Mousa) |   | <p>Tebrīzas prokurors.</p> <p>Viņš ir iesaistīts <i>Sakineh Mohammadi-Ashtiani</i> lietā un vairākkārt iebilda pret viņa atbrīvošanu, kā arī ir līdzatbildīgs par to, ka tiek smagi pārkāptas tiesības uz atbilstīgu lietas procesu.</p>  | 10.10.2011         |
| 16. | MAHSOULI Sadeq (pazīstams arī kā MAHSULI Sadeq)           | <p>Dzimšanas vieta: Orumiēh (Urmija) (Irāna)</p> <p>Dzimšanas datums: 1959/60</p> | <p>Bijušais iekšlietu ministrs līdz 2009. gada augustam.</p> <p>Mahsouli kā iekšlietu ministra pakļautībā bija visi policijas spēki, iekšlietu ministrijas drošības aģenti un aģenti civildrēbēs. Viņa pakļautībā esošie spēki bija atbildīgi par uzbrukumiem Teherānas universitātes kopmītnēs 2009. gada 14. jūnijā un studentu spīdzināšanu ministrijas pagrabos (bēdīgi slavenais 4. pagrabstāvs). Pret citiem protestētājiem tika vērsta nežēlīga varmācība <i>Kahrizak</i> ieslodzījuma centrā, ko veica Mahsouli pakļautībā esošā policija.</p>  | 10.10.2011         |
| 17. | MALEKI Mojtaba  |   | <p>Kermānšāhas prokurors.</p> <p>Atbildīgs par piespriesto nāvessodu dramatisko pieaugumu, tostarp par septiņu personu pakāršanu 2010. gada 3. janvārī Kermānšāhas centrālajā cietumā pēc tiesneša Maleki apsūdzības. Viņš ir attiecīgi atbildīgs par nāvessoda pārmērīgu un pieaugošu izmantošanu.</p>   | 10.10.2011         |
| 18. | OMIDI Mehrdad   |   | <p>Irānas policijas datornoziģegumu nodaļas vadītājs.</p> <p>Viņš ir atbildīgs par tūkstošiem izmeklēšanas lietu un apsūdzību pret reformistiem un politiskajiem oponentiem, kuri izmanto internetu. Viņš ir tādējādi atbildīgs par to, ka organizē smagus cilvēktiesību pārkāpumus, apspiežot personas, kas aizstāv savas likumīgās tiesības, tostarp vārda brīvību.</p>   | 10.10.2011         |

|     | Uzvārds, vārds  | Identifikācijas informācija   | Pamatojums   | Iekļaušanas datums |
|-----|---|---|--|--------------------|
| 19. | SALARKIA<br><i>Mahmoud</i>  |   | Teherānas ģenerālprokurora vietnieks cietumu lietās.<br><br>Tieši atbildīgs par daudziem nevainīgu, miermīlīgu protestētāju un aktīvistu apcietināšanas orderiem. Daudzi cilvēktiesību aizstāvju ziņojumi liecina, ka gandrīz visi apcietinātie pēc viņa rīkojuma tiek turēti bez sakariem, bez piekļuves savam advokātam vai ģimenei, un dažādos laikposmus bez apsūdzības, bieži apstākļos, kas līdzinās piespiedu pazūšanai. Bieži viņu ģimenes nav informētas par apcietināšanu.   | 10.10.2011         |
| 20. | SOURI <i>Hojatollah</i>   |   | Kā Evinas cietuma vadītājs viņš ir atbildīgs par smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem, kas notiek viņa cietumā, piemēram, piekaušanu, psiholoģisku vardarbību un dzimumvardarbību.<br><br>Saskaņā ar dažādu avotu sniegtu ticamu informāciju spīdzināšana ir izplatīta prakse Evinas cietumā. Cietuma 209. nodaļā tiek turēti daudzi aktīvistu par viņu miermīlīgajām darbībām, protestējot pret esošo valdību.   | 10.10.2011         |
| 21. | TALA <i>Hossein</i><br>(pazīstams arī kā TALA <i>Hosseyin</i> )       | Irānas tabakas uzņēmuma vadītājs  | Teherānas provinces ģenerālgubernatora vietnieks ("Farmandar") līdz 2010. gada septembrim, īpaši atbildīgs par policijas spēku iekaušanos un tādējādi par represijām pret demonstrantiem.<br><br>Viņš 2010. gada decembrī saņēma balvu par ieguldījumu pēc vēlēšanām notikušajās represijās.   | 10.10.2011         |
| 22. | TAMADDON<br><i>Morteza</i> (pazīstams arī kā TAMADON <i>Morteza</i> ) | Dzimšanas vieta: <i>Shahr Kord-Ispahan</i> (Šahrekorda, Isfahāna)<br><br>Dzimšanas datums: 1959 | Teherānas provinces IRGC ģenerālgubernators, Teherānas provinces Valsts drošības padomes vadītājs.<br><br>Kā gubernatoram un Teherānas provinces Valsts drošības padomes vadītājam viņam ir vispārēja atbildība par visām represijas darbībām, tostarp politisko protestu apspiešanu kopš 2009. gada jūnija. Ir zināms, ka viņš bija personīgi iesaistīts opozīcijas līderu <i>Karroubi</i> un <i>Moussavi</i> mocīšanā.   | 10.10.2011         |
| 23. | ZEBHI <i>Hossein</i>  |   | Irānas ģenerālprokurora vietnieks.<br><br>Viņš ir atbildīgs par vairākām tiesas lietām, kas saistītas ar pēc vēlēšanām notikušajiem protestiem.  | 10.10.2011         |
| 24. | BAHRAMI<br><i>Mohammad-Kazem</i>                                      |   | Bruņoto spēku tiesu izpildvaras vadītājs.<br><br>Viņš ir iesaistīts miermīlīgo demonstrantu apspiešanā.  | 10.10.2011         |
| 25. | HAJMOHAMMADI<br><i>Aziz</i>   |   | Bijušais Evinas tiesas pirmās nodaļas tiesnesis, pēc tam Teherānas provinces krimināltiesas 71. nodaļas tiesnesis.<br><br>Viņš vadīja vairākus tiesas procesus pret demonstrantiem, arī <i>Abdol-Reza Ghanbari</i> , pasniedzēju, ko apcietināja 2010. gada janvārī un kuram piesprieda nāvessodu par politisko darbību. Evinas cietumā nesen tika izveidota Evinas Pirmās instances tiesa, kuras izveidošanu <i>Jafari Dolatabadi</i> aizstāvēja 2010. gada martā. Šajā cietumā daži apsūdzētie ir ieslodzīti atsevišķi, pret viņiem izturas slikti un viņus piespiež sniegt nepatiesas liecības. | 10.10.2011         |

|     | Uzvārds, vārds   | Identifikācijas informācija   | Pamatojums   | Iekļaušanas datums |
|-----|--|---|--|--------------------|
| 26. | BAGHERI<br>Mohammad-Bagher   |   | <p>Dienvidhorasānas provinces tiesu pārvaldes priekšsēdētāja vietnieks.</p> <p>Viņš 2011. gada jūnijā atbalstīja laikposmā no 2010. gada marta līdz 2011. gada martam 140 personām piespriesto augstāko soda mēru; turklāt tajā pašā laikposmā Dienvidhorasānas provincē slepeni notika apmēram simts nāvessodu izpildes, neinformējot ne ģimenes, ne advokātus.</p> <p>Turklāt viņš ir līdzatbildīgs par to, ka smagi tiek pārkāptas tiesības uz atbilstīgu lietas procesu, tādējādi sekmējot nāvessoda pārmērīgu un pieaugošu izmantošanu.</p>       | 10.10.2011         |
| 27. | BAKHTIARI Seyyed<br>Morteza  | <p>Dzimšanas vieta: <i>Mashad</i> (Mešheda) (Irāna)</p> <p>Dzimšanas datums: 1952</p>                   | <p>Tieslietu ministrs, bijušais Isfahānas ģenerālgubernators un Valsts cietumu organizācijas direktors (līdz 2004. gada jūnijam).</p> <p>Pildot tieslietu ministra pienākumus, viņam ir izšķiroša loma irāņu emigrantu iebiedēšanā un terorizēšanā, paziņojot, ka ir izveidota īpaša tiesa, kas konkrēti nodarbošies ar irāņiem, kuri dzīvo ārpus valsts. Teherānas prokurors ir panācis to, ka divas pirmās instances un apelāciju tiesas nodaļas un vairākas miertiesnešu tiesu nodaļas tiks pilnvarotas nodarboties ar emigrējošo irāņu lietām.</p> | 10.10.2011         |
| 28. | HOSSEINI Dr<br>Mohammad<br>(pazīstams arī kā HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed and Sayyid) | <p>Dzimšanas vieta: <i>Rafsanjan</i> (Rafsan-džāna), Kerman (Kermāna)</p> <p>Dzimšanas datums: 1961</p> | <p>Kultūras un islāmiskās vadības ministrs kopš 2009. gada septembra.</p> <p>Kā bijušais IRGC loceklis viņš ir iesaistīts žurnālistu apspiešanā.</p>   | 10.10.2011         |
| 29. | MOSLEHI Heydar<br>(pazīstams arī kā MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)                                  | <p>Dzimšanas vieta: <i>Isfahan</i> (Isfahāna) (Irāna)</p> <p>Dzimšanas datums: 1956</p>                 | <p>Izlūkošanas ministrs.</p> <p>Izlūkošanas ministrija viņa vadībā plašā apjomā turpina protestētāju un disidentu patvaļīgas aizturēšanas un vajāšanas. Izlūkošanas ministrija turpina vadīt Evinas cietuma 209. nodaļu, kurā tiek turēti daudzi aktīvisti par viņu miermīlīgajām darbībām, protestējot pret esošo valdību. Pratinātāji no Izlūkošanas ministrijas 209. nodaļā ieslodzītos piekāva un pakļāva psiholoģiskai un dzimumvardarbībai. Kā izlūkdienesta ministrs <i>Moslehi</i> ir atbildīgs par notiekošajiem pārkāpumiem.</p>             | 10.10.2011         |